

| | |
|---------------------|--|
| Zeitschrift: | Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie |
| Herausgeber: | Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie |
| Band: | 65 (1958) |
| Heft: | 11 |
| Rubrik: | Vereins-Nachrichten |

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vor einiger Zeit hatte auch die Prominenz der Seidenindustrie eine ähnliche Verlautbarung gegeben.

Wie nötig es ist, im Textileinzelhandel die Warenkenntnis über diese neuen Fasern und Gewebe zu verbreiten, geht aus diesen Ausführungen eindeutig hervor. In Deutschland sind auch Bestrebungen im Gange, die Verkäufer-schulung mit Unterstützung der Industrie zu verstärken, denn der Fortschritt der Technik und der Wechsel der Mode machen eine laufende Warenschulung notwendig. Dabei sollte sich die Verkäuferin niemals zu sehr spezialisieren, da die Kundinnen bzw. die Kunden dann nicht mehr folgen können. Die Unkenntnis der Käuferschicht ist mit der technischen Entwicklung gewachsen. Daher steht die Beratung der Kunden heute im Vordergrund. Unkenntnis in der Warenkunde bei der Verkäuferin hat Bumerang-Wirkung. Die Industrie hat deshalb eine Reihe von Wegen beschritten, um dem Verkaufspersonal im Textileinzelhandel möglichst umfassende Warenkenntnisse zu vermitteln: Warenkundliche Fachbücher, Lehrfilme, Stoffbeschreibungen usw. Starke Impulse in dieser Richtung gehen vor allem von der Seiden- und Samtindustrie, der Woll- und der Baumwollindustrie aus. Aber auch vonseiten des Textileinzelhandels selbst ist eine stärkere Aktivität in der Schulungsarbeit entwickelt worden. Diesem Zweck dient unter anderem die Lehranstalt des deutschen Textileinzelhandels in Nagold, wo

erst im Juni 1957 eine «Fachwoche für Chemiefasern» abgehalten worden ist. Auch erfahrenen Textilkaufläuten wird damit Gelegenheit geboten, ihre Kenntnisse auf diesem Gebiet zu erweitern und sich mit den jüngsten Erzeugnissen der Produktion der einschlägigen Industrie vertraut zu machen. Ganz besonders wichtig ist das Problem der Faserstoffmischungen und die Unterweisungen über deren sachgemäße Behandlung im Gebrauch, in der Wäsche, bei der Reinigung und beim Bügeln.

Die Verkäufer und auch die Kundschaft werden sich gerade im Hochsommer mit den neueren synthetischen Fasern mehr beschäftigen müssen, da diese nun stärker auf den Markt drängen und durch verschiedene Vorzüge gegenüber den traditionellen Chemiefasern, wie Zellwolle oder Kunstseide, und den Naturfasern durchaus konkurrenzfähig sind. Vielfach werden diese Fasern oder Fäden u. a. Geweben aus Naturfasern beigemischt, so z. B. zu Wollartikeln zur Verhinderung des Filzens von Schafwolle. Die Wäscheindustrie wird ein Großabnehmer werden. Am Markt erscheinen bereits Hemden aus vollsynthetischen Faserstoffen, die selbst nach 150 Wäschen immer noch tadellos aussehen und gut getragen werden können. Sie können, ohne durchscheinend zu werden, als Blusen- und Hemdenstoffe so leicht hergestellt werden, daß sie luftig und kühl sind. Das gleiche gilt für Oberbekleidung sowie für Pullover, Badeanzüge usw.

Firmen-Nachrichten

(Auszug aus dem Schweiz. Handelsamtsblatt)

Artifice AG., Technische Gewebe, Meisterschwanden, in Meisterschwanden. Diese Firma bezweckt die Entwicklung und Herstellung technischer Gewebe aller Art, den Betrieb einer Weberei für technische Gewebe, den Handel mit technischen Geweben aller Art und deren Rohstoffen und die Uebernahme von Generalvertretungen und Agenturen für technische Gewebe und deren Rohstoffe. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Robert Lenz-Brunner, als Präsident; Emma Lenz-Brunner und Robert Lenz, als Mitglieder, alle von Illnau (Zürich), in Meisterschwanden.

Wild & Co., Richterswil, in Richterswil. Unter dieser Firma sind Peter Wild, von Schwanden (Glarus), in Wolterau (Schwyz), als unbeschränkt haftender Gesellschafter,

und Dr. Walter Loeffler, von Lütisburg, in Rüschlikon, als Kommanditär, mit einer Summe von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen. Handel mit Maschinen und Apparaten, insbesondere für die Textilindustrie. Gartenstraße 19.

Imperial Chemical Industries (Export) Limited, Manchester, Filiale Zürich, in Zürich 2. Terrence Murray Milne ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu ist als Mitglied der Verwaltung ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Robert Morrison Govan, britischer Staatsangehöriger, in Tunbridge Wells (Kent, England).

Jakob Müller, Bandwebstuhl- und Maschinenfabrik Frick, in Frick. Die Prokura von Jakob Müller-Kistler ist erloschen.

Patent-Berichte

Erteilte Patente

(Auszug aus der Patenliste des Eidg. Amtes für geistiges Eigentum)

Kl. 19c, Nr. 332436. Spinn- oder Zwirrspindel. Erf.: Ernst Reissmüller, Hof/Saale, und Hans Gassner, Schweinfurt (Deutschland). Inh.: Kugelfischer Georg Schäfer & Co., Georg-Schäfer-Straße 30, Schweinfurt (Deutschland).

Kl. 21 g, Nr. 332442. Vorrichtung zum Entfernen der Garnreste von Webschützenspulen. Erf.: Paul Bürkler, Schaffhausen. Inh.: Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen.

Vereins-Nachrichten

V. e. S. Z. und A. d. S.

Unterrichtskurse 1958/1959

Wir möchten unsere Mitglieder, Kursinteressenten und Abonnenten auf folgende 2 Kurse aufmerksam machen:

4. Kurs über Färben von endlosen und gesponnenen Garnen

Kursleitung: Herr Dr. Walter Brunner, Thalwil
Kurstag: Samstag, den 29. November 1958,
14.15 bis 17.15 Uhr

Kursort: Textilfachschule Zürich, Wasserwerkstraße 119

Anmeldeschluß: 14. November 1958

5. Kurs über: Aus der Praxis der Textilveredlung

Kursleitung: Herr Dr. Max Wegmann, Zürich

Kurstag: Samstag, den 13. Dezember 1958,
14.15 bis 17.15 Uhr

Kursort: Textilfachschule Zürich, Wasserwerkstraße 119

Anmeldeschluß: 28. November 1958

Wir möchten diese beiden Kurse aufs wärmste empfehlen, weil die Textilveredlung ein sehr wichtiges Glied der Textilindustrie ist, und die Kurse jedem Fachmann etwas bieten werden. Näheres über diese beiden Kurse können dem ausführlichen Kursprogramm in der September-Nummer der «Mitteilungen» entnommen werden.

Anmeldungen sind an den Präsidenten der Unterrichtskommission, A. Bollmann, Sperletweg 23, Zürich 11/52, zu richten.

Die Unterrichtskommission

Der Vorstand freut sich, Ihnen die nachstehenden Veranstaltungen anzeigen zu können.

Film-Abend

Freitag, den 14. November 1958, abends um 20.15 Uhr, im Kunstgewerbemuseum (Filmvorführungsraum).

Programm: Einführendes Referat
Film «Forschen und Leben»
Ueberleitung zu Dralon
Film «Ferienreise mit Dralon»
Schlußwort

Die Filme werden von der Farbenfabrik Bayer durch Vermittlung der Firma J. F. Bodmer & Co. in Zürich zur Verfügung gestellt.

Herbst-Zusammenkunft

Sonntag, den 30. November 1958 in Uster.

Programm: Besammlung im Vorführungsraum der Firma Zellweger AG., in Uster, gegen 14.30 Uhr. Besichtigung der ausgestellten Apparate. Anschließend freie Zusammenkunft im Schloß Uster. Wie bei früheren, ähnlichen Veranstaltungen bietet sich auch hier Gelegenheit zur Aussprache über fachliche Probleme sowie zur Pflege der Kameradschaft.

Wir erwarten gerne, daß Sie unsere Bemühungen durch recht zahlreichen Besuch der beiden Veranstaltungen unterstützen.

Der Vorstand

Chronik der «Ehemaligen». — Auch im vergangenen Monat sind beim Chronisten wieder einige Grüße von einstigen Lettenstudenten aus weiter Ferne eingegangen. — Da ist eine Karte von Mons. *Henri J. Desponds* (ZSW 23/24) in La Tour-de-Peilz zu erwähnen. Auf einer Studienreise nach dem sagenhaften Mexico feierte er mit einigen früheren Klassenkameraden in New York ein frohes Wiedersehen. — Mit einem Brief grüßte auch Mr. *Ernst Spühler* in Montoursville Pa., ebenfalls ein Veteran aus dem gleichen Kurse. — Noch einige Jahre vorher hatte Mr. *S. C. Veney* (18/19) in Rutherfordton, N. C. im Letten studiert; auch er grüßte mit einem Brief. — «Nach Chile und Puerto Rico sind wir nun wieder beisammen in den USA und zwar bei Schwarzenbach-Huber & Co.» heißt es auf einer Karte aus Altoona mit den Unterschriften *Hans Suter* (TFS 45/46) und *Fredi Schenk* (TFS 46/48). — Schließlich sei auch noch vermerkt, daß *Ernst Graf-Ledoux* (41/42) in dankbarer Freude die Ankunft eines Stammhalters meldete.

Der Chronist dankt bestens für diese Aufmerksamkeiten und erwidert die Grüße freundlichst.

Lettenchronik. — Ein Zeitungsausschnitt, der uns kürzlich ins Haus Wasserwerkstraße 119 flog, berichtet, daß *Fred Spiller* (Kurs 51/52) nach vierjähriger Assistenzzeit in der Firma Duplan of Canada in Montreal, zum Direktor ernannt worden ist. Es freut uns sehr, daß *Fred Spiller* ennet dem großen Wasser mit Erfolg tätig ist, und wir wünschen ihm auch weiterhin alles Gute. — Mit einer prächtigen Ansichtskarte grüßte uns *John Kaldor*, Sidney (Kurs 55/57) aus Siam. Nach einjähriger Praxis ist er bereits auf einer größeren Geschäftsreise. — Aus Krefeld erhielten wir eine Geburtsanzeige. *Heribert Zangs* (Kurs 54/56) wurde glücklicher Vater. Wir gratulieren seiner Gattin und ihm recht herzlich und wünschen seinem Töchterchen für den Lebensweg viel Glück und Sonnenschein. — Wir danken für die Nachrichten und grüßen alle Freunde nah und fern in alter Verbundenheit.

Monatzzusammenkunft. — Die nächste Zusammenkunft findet Montag, den 10. November 1958, ab 20 Uhr, im Restaurant Strohof in Zürich 1 statt. Eine rege Beteiligung erwartet

Der Vorstand.

Stellenvermittlungsdienst

Stellensuchende:

12. **Absolvent der Textilfachschule Zürich** (Kaufleute/Disponenten) sucht geeignete Stelle, möglichst in kaufmännischer Richtung.
14. **Textiltechniker** (franz. Abstammung) mit guter kaufmännischer Ausbildung, Absolvent der Ecole Supérieure de Filature et Tissage de Mulhouse, sucht Wirkungskreis für organisatorische Arbeiten.
17. **Weberei-Obermeister** mit langjähriger Berufserfahrung (Roh- und Buntweberei), Absolvent der Textilfachschule Reutlingen und Techniko Zürich, sucht sich zu verändern.

Bewerbungen sind zu richten an den Stellenvermittlungsdienst des Vereins ehemaliger Seidenwebschüler Zürich und A. d. S., **Clausiusstr. 31, Zürich 6.**

Die Einschreibgebühr beträgt für Inlandstellen Fr. 2.— und für Auslandstellen Fr. 5.—. Die Einschreibgebühr ist mit der Bewerbung zu übermitteln, entweder in Briefmarken oder auf Postcheck Nr. VIII/7280.

Adresse für redaktionelle Beiträge:

«Mitteilungen über Textil-Industrie»
Küsnacht bei Zürich, Wiesenstraße 35, Telefon 90 08 80

Annoncen-Regie:

Orell Füssli-Annoncen AG., Postfach Zürich 22
Limmatquai 4, Telefon (051) 24 77 70 und Filialen

Insertionspreise:

Einspaltige Millimeterzeile (41 mm breit) 22 Rp.

Abonnemente

werden auf jedem Postbüro und bei der Administration der «Mitteilungen über Textil-Industrie», Zürich 6, Clausiusstraße 31, entgegengenommen — Postcheck- und Girokonto VIII 7280, Zürich

Abonnementspreis:

Für die Schweiz: Halbjährlich Fr. 8.—, jährlich Fr. 16.—
Für das Ausland: Jährlich Fr. 20.—

Nachdruck, soweit nicht untersagt, nur mit vollständiger Quellenangabe gestattet — Druck und Spedition: Lienberger AG., Obere Zäune 22, Zürich 1

Zürcherische Seidenweberei sucht tüchtigen, erfahrenen

Webermeister

für Rüti Wechsel- und Lancierstühle.

Gutbezahlte Dauerstelle, schöne Wohnung, Fünftagewoche.

Offerten unter Chiffre TJ 4476 an **Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich 22.**